

**Ghearmáin, an-Bonn: Photographic and ancillary services****OJ S 60/2022 25/03/2022****Fógra um dhámhachtaí conartha****Seirbhísí****Bunús dlí:**

Treoir 2014/24/AE

**Alt I: Údarás conarthachta**

---

**I.1. Ainm agus seoltaí**

Ainm oifigiúil: Bundesrepublik Deutschland, vertreten durch das Beschaffungsamt des BMI

Seoladh poist: Brühler Straße 3

Baile: Bonn

Cód NUTS: DE Deutschland

Cód poist: 53119

Tír: An Ghearmáin

Ríomhphost: [B12.20@bescha.bund.de](mailto:B12.20@bescha.bund.de)

Guthán: +49 228996101025

Facs: +49 22899106101025

**Seoladh/seoltaí idirlín:**Príomhsheoladh: <http://www.bescha.bund.de>**I.2. Faisnéis faoi chomhsholáthar**

Tá an conradh á dhámhachtaí ag comhlacht lárnach ceannaigh

**I.4. An cineál údarais chonarthachta**

Aireacht nó aon údarás náisiúnta nó feidearálach eile, lena n-áirítear a bhforanna réigiúnacha nó áitiúla

**I.5. Príomhghníomhaíocht**

Seirbhísí poiblí ginearálta

**Alt II: Cuspóir**

---

**II.1. Raon feidhme an tsoláthair****II.1.1. Teideal**

KdB-Rahmenvereinbarung über die bundesweite Erbringung von Fotografen-Dienstleistungen (Lose 1 - 4)

Uimhir thagartha: B 12.20 - 9944/21/VV : 1

**II.1.2. Príomhchód CPV**

79960000 Photographic and ancillary services

**II.1.3. An cineál conartha**

Seirbhísí

**II.1.4. Cur síos achomair**

Bundesweite Erbringung von Fotografen-Dienstleistungen (Lose 1 - 4)

### **II.1.6. Faisnéis faoi bhearta**

Tá an conradh seo roinnte ina bhearta: tá

### **II.1.7. Luach iomlán an tsoláthair**

Luach gan CBL san áireamh: 646 118,45 EUR

## **II.2. Cur síos**

### **II.2.1. Teideal**

Portrait-Fotografie

Uimhir an bhirt: 1

### **II.2.2. Cód(Cóid) CPV breise**

79961000 Photographic services

### **II.2.3. Láthair feidhmíochta**

Cód NUTS: DE Deutschland

### **II.2.4. Cur síos ar an soláthar**

Unter Portraitfotografie werden Portraitaufnahmen von Personen verstanden. Es handelt sich dabei in erster Linie um einfache Mitarbeiterbilder, die nicht aufwendig inszeniert werden müssen. Der Bereich Portraitfotografie bildet das Fachlos 1. Das maximale Auftragsvolumen (Höchstwert) für Los 1 beträgt 700.000 Euro netto.

### **II.2.5. Critéir dámhachtana**

Critéar cáilíochta - Ainm: Leistungskriterien 1 bis 3 / Ualú: 50,00

Praghas - Ualú: 50,00

### **II.2.11. Faisnéis faoi roghanna**

Roghanna: tá

Cur síos ar na roghanna:

Die Auftraggeberin hat das optionale Recht, die Laufzeit der Rahmenvereinbarung im Rahmen der vergaberechtlichen Zulässigkeit zweimal um jeweils ein Jahr zu verlängern.

### **II.2.13. Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh**

Baineann an soláthar le tionscadal agus/nó clár arna mhaoiniú ag cistí an Aontais Eorpaigh: níl

### **II.2.14. Faisnéis bhreise**

Neben den Behörden der unmittelbaren Bundesverwaltung sind die folgenden Bedarfsträger für Los 1 der Rahmenvereinbarung abrufberechtigt:

- Berufsgenossenschaft Holz und Metall
- Berufsgenossenschaft der Bauwirtschaft
- Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht
- Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung
- Bundesanstalt für Post und Telekommunikation
- Bund der Vertriebenen
- BwFuhrparkService GmbH
- Deutsche Stiftung für Engagement und Ehrenamt
- Deutsche Stiftung für internationale rechtliche Zusammenarbeit e.V.
- DRK-Suchdienst Standort Hamburg
- Friedrich-Ebert-Stiftung
- Nationale Anti Doping Agentur
- RKW Rationalisierungs- und Innovationszentrum der Deutschen Wirtschaft e. V.

- Stiftung Begabtenförderung berufliche Bildung gGmbH
- Stiftung Preußischer Kulturbesitz

## **II.2. Cur síos**

### **II.2.1. Teideal**

Werbe- und People-Fotografie, inszeniert  
Uimhir an bhirt: 2

### **II.2.2. Cód(Cóid) CPV breise**

79961100 Advertising photography services

### **II.2.3. Láthair feidhmíochta**

Cód NUTS: DE Deutschland

### **II.2.4. Cur síos ar an soláthar**

Unter Werbe- und Peoplefotografie werden werbliche Fotografien verstanden. Es ist in diesem Zusammenhang erforderlich die Situation aufwendiger zu inszenieren und bspw. Emotionen oder Bewegungen einzufangen. Der Bereich Werbe- und Peoplefotografie bildet das Fachlos 2. Das maximale Auftragsvolumen (Höchstwert) für Los 2 beträgt 2.200.000 Euro netto.

### **II.2.5. Critéir dámhachtana**

Critéar cáilíochta - Ainm: Leistungskriterien 1 bis 3 / Ualú: 50,00  
Praghas - Ualú: 50,00

### **II.2.11. Faisnéis faoi roghanna**

Roghanna: tá

Cur síos ar na roghanna:

Die Auftraggeberin hat das optionale Recht, die Laufzeit der Rahmenvereinbarung im Rahmen der vergaberechtlichen Zulässigkeit zweimal um jeweils ein Jahr zu verlängern.

### **II.2.13. Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh**

Baineann an soláthar le tionscadal agus/nó clár arna mhaoiniú ag cistí an Aontais Eorpaigh: níl

### **II.2.14. Faisnéis bhreise**

Neben den Behörden der unmittelbaren Bundesverwaltung sind die folgenden Bedarfsträger für Los 2 der Rahmenvereinbarung abrufberechtigt:

- Berufsgenossenschaft Holz und Metall
- Berufsgenossenschaft der Bauwirtschaft
- Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht
- Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung
- Bundesanstalt für Post und Telekommunikation
- BwFuhrparkService GmbH
- Deutsche Stiftung für Engagement und Ehrenamt
- Deutsche Stiftung für internationale rechtliche Zusammenarbeit e.V.
- Friedrich-Ebert-Stiftung
- Hochschule des Bundes für öffentliche Verwaltung
- Kraftfahrt-Bundesamt
- Nationale Anti Doping Agentur
- Stiftung Begabtenförderung berufliche Bildung gGmbH

## **II.2. Cur síos**

### **II.2.1. Teideal**

## **II.2.2. Cód(Cóid) CPV breise**

79961000 Photographic services

## **II.2.3. Láthair feidhmíochta**

Cód NUTS: DE Deutschland

## **II.2.4. Cur síos ar an soláthar**

Bei der fotografischen Veranstaltungsdokumentation sollen Events fotografisch begleitet und festgehalten werden. Die Veranstaltungsfotografie erfordert es vom Dienstleister sich bspw. in den Ablauf einer Veranstaltung einzuarbeiten und unter geringem Einsatz von technischem Equipment die Geschehnisse vor Ort festzuhalten. Der Bereich fotografische Veranstaltungsdokumentation bildet das Fachlos 3. Das maximale Auftragsvolumen (Höchstwert) für Los 3 beträgt 1.200.000 Euro netto.

## **II.2.5. Critéir dámhachtana**

Critéar cáilíochta - Ainm: Leistungskriterien 1 bis 3 / Ualú: 50,00

Praghas - Ualú: 50,00

## **II.2.11. Faisnéis faoi roghanna**

Roghanna: tá

Cur síos ar na roghanna:

Die Auftraggeberin hat das optionale Recht, die Laufzeit der Rahmenvereinbarung im Rahmen der vergaberechtlichen Zulässigkeit zweimal um jeweils ein Jahr zu verlängern.

## **II.2.13. Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh**

Baineann an soláthar le tionscadal agus/nó clár arna mhaoiniú ag cistí an Aontais Eorpaigh: níl

## **II.2.14. Faisnéis bhreise**

Neben den Behörden der unmittelbaren Bundesverwaltung sind die folgenden Bedarfsträger für Los 3 der Rahmenvereinbarung abrufberechtigt:

- Berufsgenossenschaft Holz und Metall
- Berufsgenossenschaft der Bauwirtschaft
- Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht
- Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung
- Bundesanstalt für Post und Telekommunikation
- Bund der Vertriebenen
- BwFuhrparkService GmbH
- Deutsches Institut für Entwicklungspolitik
- Deutsche Stiftung für Engagement und Ehrenamt
- Deutsche Stiftung für internationale rechtliche Zusammenarbeit e.V.
- Friedrich-Ebert-Stiftung
- Germany Trade and Invest GmbH
- Hochschule des Bundes für öffentliche Verwaltung
- Kuratorium für Waldarbeit und Forsttechnik e.V.
- Nationale Anti Doping Agentur
- RKW Rationalisierungs- und Innovationszentrum der Deutschen Wirtschaft e. V.
- Stiftung Begabtenförderung berufliche Bildung gGmbH
- Stiftung Preußischer Kulturbesitz

## **II.2. Cur síos**

### **II.2.1. Teideal**

Produkt- und Transportation-Fotografie  
Uimhir an bhirt: 4

### **II.2.2. Cód(Cóid) CPV breise**

79961000 Photographic services

### **II.2.3. Láthair feidhmíochta**

Cód NUTS: DE Deutschland

### **II.2.4. Cur síos ar an soláthar**

Die Produkt- und Transportationfotografie beinhaltet Fotografien von Gegenständen, insbesondere von Produkten (z. B. Polizeiweste, Lebensmittel), Fahrzeugen und Gebäuden unter Anwendung entsprechenden technischen Equipments, insbesondere zur Beleuchtung und qualitativ hochwertigen Inszenierung der Gegenstände. Der Bereich Produkt- und Transportationfotografie bildet das Fachlos 4. Das maximale Auftragsvolumen (Höchstwert) für Los 4 beträgt 500.000 Euro netto.

### **II.2.5. Critéir dámhachtana**

Critéar cáilíochta - Ainm: Leistungskriterien 1 bis 3 / Ualú: 50,00  
Praghas - Ualú: 50,00

### **II.2.11. Faisnéis faoi roghanna**

Roghanna: tá

Cur síos ar na roghanna:

Die Auftraggeberin hat das optionale Recht, die Laufzeit der Rahmenvereinbarung im Rahmen der vergaberechtlichen Zulässigkeit zweimal um jeweils ein Jahr zu verlängern.

### **II.2.13. Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh**

Baineann an soláthar le tionscadal agus/nó clár arna mhaoiniú ag cistí an Aontais Eorpaigh: níl

### **II.2.14. Faisnéis bhreise**

Neben den Behörden der unmittelbaren Bundesverwaltung sind die folgenden Bedarfsträger für Los 4 der Rahmenvereinbarung abrufberechtigt:

- Berufsgenossenschaft der Bauwirtschaft
- Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht
- Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung
- Bundesanstalt für Post und Telekommunikation
- BwFuhrparkService GmbH
- Deutsche Stiftung für internationale rechtliche Zusammenarbeit e.V.
- DRK-Suchdienst Standort Hamburg
- Friedrich-Ebert-Stiftung
- Kraftfahrt-Bundesamt
- Nationale Anti Doping Agentur
- Stiftung Preußischer Kulturbesitz

## **Alt IV: Nós imeachta**

---

### **IV.1. Cur síos**

#### **IV.1.1. An cineál nós imeachta**

Nós imeachta oscailte

#### **IV.1.3. Faisnéis faoi chomhaontú creatlaí nó faoi chóras ceannaigh dinimiciúil**

Is éard atá i gceist leis an soláthar comhaontú creatlaí a chur ar bun

#### **IV.1.8. Faisnéis faoi Chomhaontú Soláthair Rialtais (GPA)**

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontas Soláthair Rialtais: tá

#### **IV.2. Faisnéis riaracháin**

##### **IV.2.1. Foilseachán roimhe seo maidir leis an nós imeachta seo**

Uimhir an fhógra in IO S: [2021/S 237-624694](#)

##### **IV.2.8. Faisnéis maidir le foirceannadh an chórais cheannaigh dhinimiciúil**

##### **IV.2.9. Faisnéis maidir le foirceannadh an ghlaio ar iomaíocht i bhfoirm fógra faisnéise roimh ré**

#### **Alt V: Dámhachtain an chonartha**

---

Uimhir an chonartha: 1.1

Uimhir an bhirt: 1

##### **Teideal:**

Portrait-Fotografie

Tá Conradh/beart dáfa: tá

#### **V.2. Dámhachtain an chonartha**

##### **V.2.1. Dáta shocrú an chonartha**

08/03/2022

##### **V.2.2. Faisnéis faoi thairiscintí**

Líon na dtairiscintí atá faighte: 6

Líon na dtairiscintí atá faighte ó Fhiontair Bheaga agus Mheánmhéide: 6

Líon na dtairiscintí a fuarthas ó thairgeoirí ó bhallstáit eile san AE: 0

Líon na dtairiscintí a fuarthas ó thairgeoirí ó stáit nach ballstáit san AE iad: 0

Líon na dtairiscintí arna bhfáil trí mhodhanna leictreonacha: 6

Dámhadh an conradh do ghrúpa oibreoirí eacnamaíocha: níl

##### **V.2.3. Ainm agus seoladh an chonraitheora**

Ainm oifigiúil: Bietergemeinschaft Czybik, Kurc, Lammel, Schmid, Völkner

Seoladh poist: Schönhauser Allee 122

Baile: Berlin

Cód NUTS: DE Deutschland

Cód poist: 10437

Tír: An Ghearmáin

Ríomhphost: [bieter.bundesfoto@berlinphoto.com](mailto:bieter.bundesfoto@berlinphoto.com)

Guthán: +49 1728302257

FBM atá sa chonraitheoir: tá

##### **V.2.4. Faisnéis faoi luach an chonartha/an bhirt**

Luach iomlán measta tosaigh an chonartha/an bhirt: 700 000,00 EUR

Luach iomlán an chonartha/an bhirt: 133 245,00 EUR

##### **V.2.5.**

## **Faisnéis faoi fhochonraitheoireacht**

Is cosúil go ligfear an Conradh ar fochonradh

### **Alt V: Dámhachtain an chonartha**

---

**Uimhir an chonartha:** 2.1

**Uimhir an bhirt:** 2

**Teideal:**

Werbe- und People-Fotografie, inszeniert

Tá Conradh/beart dáfa: tá

#### **V.2. Dámhachtain an chonartha**

##### **V.2.1. Dáta shocrú an chonartha**

08/03/2022

##### **V.2.2. Faisnéis faoi thairiscintí**

Líon na dtairiscintí atá faighte: 5

Líon na dtairiscintí atá faighte ó Fhiontair Bheaga agus Mheánmhéide: 5

Líon na dtairiscintí a fuarthas ó thairgeoirí ó bhallstáit eile san AE: 0

Líon na dtairiscintí a fuarthas ó thairgeoirí ó stáit nach ballstáit san AE iad: 0

Líon na dtairiscintí arna bhfáil trí mhodhanna leictreonacha: 5

Dámhadh an Conradh do ghrúpa oibreoirí eacnamaíocha: níl

##### **V.2.3. Ainm agus seoladh an chonraitheora**

Ainm oifigiúil: Peter-Paul Weiler

Seoladh poist: Lessingstraße

Baile: Dallgow-Döberitz

Cód NUTS: DE Deutschland

Cód poist: 14624

Tír: An Ghearmáin

Ríomhphost: [ppw@berlin-event-foto.de](mailto:ppw@berlin-event-foto.de)

Guthán: +49 15774720112

FBM atá sa chonraitheoir: tá

##### **V.2.4. Faisnéis faoi luach an chonartha/an bhirt**

Luach iomlán measta tosaigh an chonartha/an bhirt: 2 200 000,00 EUR

Luach iomlán an chonartha/an bhirt: 260 221,61 EUR

##### **V.2.5. Faisnéis faoi fhochonraitheoireacht**

Is cosúil go ligfear an Conradh ar fochonradh

### **Alt V: Dámhachtain an chonartha**

---

**Uimhir an chonartha:** 3.1

**Uimhir an bhirt:** 3

**Teideal:**

Fotografische Veranstaltungsdokumentation

Tá Conradh/beart dáfa: tá

## **V.2. Dámhachtain an chonartha**

### **V.2.1. Dáta shocrú an chonartha**

08/03/2022

### **V.2.2. Faisnéis faoi thairiscintí**

Líon na dtairiscintí atá faighte: 6

Líon na dtairiscintí atá faighte ó Fhiontair Bheaga agus Mheánmhéide: 5

Líon na dtairiscintí a fuarthas ó thairgeoirí ó bhallstáit eile san AE: 0

Líon na dtairiscintí a fuarthas ó thairgeoirí ó stáit nach ballstáit san AE iad: 0

Líon na dtairiscintí arna bhfáil trí mhodhanna leictreonacha: 6

Dámhadh an conradh do ghrúpa oibreoirí eacnamaíocha: níl

### **V.2.3. Ainm agus seoladh an chonraitheora**

Ainm oifigiúil: Bietergemeinschaft Czybik, Kurc, Lammel, Schmid, Völkner

Seoladh poist: Schönhauser Allee 122

Baile: Berlin

Cód NUTS: DE Deutschland

Cód poist: 10437

Tír: An Ghearmáin

Ríomhphost: [bieter.bundesfoto@berlinphoto.com](mailto:bieter.bundesfoto@berlinphoto.com)

Guthán: +49 1728302257

FBM atá sa chonraitheoir: tá

### **V.2.4. Faisnéis faoi luach an chonartha/an bhirt**

Luach iomlán measta tosaigh an chonartha/an bhirt: 1 200 000,00 EUR

Luach iomlán an chonartha/an bhirt: 188 080,00 EUR

### **V.2.5. Faisnéis faoi fhochoonraitheoireacht**

Is cosúil go ligfead an conradh ar fochonradh

## **Alt V: Dámhachtain an chonartha**

---

Uimhir an chonartha: 4.1

Uimhir an bhirt: 4

Teideal:

Produkt- und Transportation-Fotografie

Tá Conradh/beart dáfa: tá

## **V.2. Dámhachtain an chonartha**

### **V.2.1. Dáta shocrú an chonartha**

08/03/2022

### **V.2.2. Faisnéis faoi thairiscintí**

Líon na dtairiscintí atá faighte: 5

Líon na dtairiscintí atá faighte ó Fhiontair Bheaga agus Mheánmhéide: 5

Líon na dtairiscintí a fuarthas ó thairgeoirí ó bhallstáit eile san AE: 0

Líon na dtairiscintí a fuarthas ó thairgeoirí ó stáit nach ballstáit san AE iad: 0



Líon na dtairiscintí arna bhfáil trí mhodhanna leictreonacha: 5  
Dámhadh an conradh do ghrúpa oibreoirí eacnamaíocha: níl

### **V.2.3. Ainm agus seoladh an chonraitheora**

Ainm oifigiúil: Peter-Paul Weiler  
Seoladh poist: Lessingstraße  
Baile: Dallgow-Döberitz  
Cód NUTS: DE Deutschland  
Cód poist: 14624  
Tír: An Ghearmáin  
Ríomhphost: [ppw@berlin-event-foto.de](mailto:ppw@berlin-event-foto.de)  
Guthán: +49 15774720112  
FBM atá sa chonraitheoir: tá

### **V.2.4. Faisnéis faoi luach an chonartha/an bhirt**

Luach iomlán measta tosaigh an chonartha/an bhirt: 500 000,00 EUR  
Luach iomlán an chonartha/an bhirt: 64 571,84 EUR

### **V.2.5. Faisnéis faoi fhochonraitheoireacht**

Is cosúil go ligfear an conradh ar fochonradh

## **Alt VI: Faisnéis chomhlántach**

---

### **VI.3. Faisnéis bhreise**

### **VI.4. Nósanna imeachta athbhreithniúcháin**

#### **VI.4.1. Comhlacht athbhreithniúcháin**

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Bundes  
Seoladh poist: Villemombler Straße 76  
Baile: Bonn  
Cód poist: 53123  
Tír: An Ghearmáin  
Ríomhphost: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)  
Guthán: +49 2289499-0  
Facs: +49 2289499-163  
Seoladh idirlín: <http://www.bundeskartellamt.de>

#### **VI.4.3. Nós imeachta athbhreithniúcháin**

Faisnéis chruinn faoi spriocdháta(i) le haghaidh nósanna imeachta athbhreithniúcháin:  
Ein Antrag auf Nachprüfung kann schriftlich an die Vergabekammern des Bundes beim  
Bundeskartellamt, Villemombler Straße 76, 53123 Bonn, gerichtet werden. Die Unwirksamkeit  
des Vertrages gemäß § 135 GWB kann innerhalb von 30 Kalendertagen nach  
Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union geltend  
gemacht werden.

### **VI.5. Dáta seolta an fhógra seo**

21/03/2022